



**Agreement on Academic Exchange  
Between  
Faculty of Medicine and Veterinary Medicine, University of Nusa Cendana  
And  
Faculty of Medicine, Faculty of Agriculture and  
Center for Animal Disease Control, University of Miyazaki**

Faculty of Medicine and Veterinary Medicine, University of Nusa Cendana, Indonesia, and Faculty of Medicine, Faculty of Agriculture and Center for Animal Disease Control, University of Miyazaki, Japan, are signing this agreement in order to promote academic exchanges in education and research.


1. Under the existing law and other government rules and regulations of each country, both universities agree to develop academic exchange in various areas of education and research on the basis of equality and reciprocity:
  - (1) Exchange of researchers and other research staff
  - (2) Conducting collaborative research projects and organizing symposia
  - (3) Exchange of research data and materials
  - (4) Exchange of administrative staff
2. Specific details on the development and implementation of particular exchanges noted above shall be negotiated and agreed between both universities, and carried out in accordance with the memorandum.
3. Expenses to be incurred in the implementation of this agreement shall be the responsibility of each university, unless another arrangement is agreed upon by each university.
4. Neither university shall be liable for any failure or delay to perform its part of this Agreement when such failure is due to Act of God, war, armed conflict, civil disturbance, legal restrictions, riots, insurrections, strikes, an earthquake, flood, fire, pandemic disease or any cause beyond the control of the universities; provided that a written notice of the commencement and cessation of the circumstances excusing performance shall be submitted as quickly as possible.
5. This Agreement shall not be construed as any transfer assignment or infringement of any intellectual property rights or other materials between both universities. Any necessary assignment or transfer of intellectual property rights or materials will be decided by the department involved at each university and carried out in accordance with a separate agreement or contract, based on strict compliance with the relevant laws and treaties of the country concerned.

6. This Agreement will remain in effect for five years from the date of signing, and is renewable thereafter for further five-year terms subject to mutual consent. This Agreement may be terminated by either university at any time by providing the other university with 6 months notice (in writing) of the intent to terminate.

7. This Agreement shall be governed by and construed with in accordance with the laws of Indonesia or Japan depending on where the implementation of the Agreement on Academic Exchange will take place. Each exchange participant shall be made aware that in a case where he or she violates the laws of the host country, the host university shall bear no legal responsibility for the person's actions.


8. This Agreement will be written in English, and each university will keep one copy. Any translation in any other language shall be for reference only and shall not bind the universities.

Faculty of Medicine and Veterinary Medicine  
University of Nusa Cendana  
Indonesia

  
Dean: Christina Olly Lada

Date: 19 / 10 / 2022.

Faculty of Medicine  
University of Miyazaki  
Japan

  
Dean: Yoshitaka Hishikawa

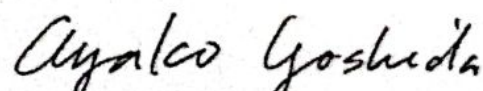
Date: 19 OCT. 2022

Faculty of Agriculture  
University of Miyazaki  
Japan

  
Dean: Hisato Kunitake

Date: 19th, Oct. 2022

Center for Animal Disease Control  
University of Miyazaki  
Japan

  
Director: Ayako Yoshida

Date: OCT. 9. 2022